Regulations

96. The Governor in Council may make regulations for carrying out the purposes and provisions of this Division and, without restricting the generality of the foregoing, may make regulations

(a) defining, for the purposes of this Division,

(i) "interest holder" to include, in respect of an interest or a share therein, the beneficial owner of the interest or share, and

(ii) the expression "beneficial owner";

(b) respecting the calculation or determination of beneficial ownership in relation to an interest or share;

(c) respecting the calculation or determination of the level of Canadian ownership of any person or entity or class of persons or entities, the authorization of the Federal Minister to make any calculation or determination necessary for those purposes and the manner in which any such calculation or determination shall be made; and

(d) prescribing any other matter or thing that is by this Division to be prescribed.

Canadian ownership rate where more than one holder

97. (1) Where an interest owner of a production licence consists of two or more holders, the Canadian ownership rate of such interest owner is the sum of the products obtained by multiplying the Canadian ownership rate of each such holder by its share in the production licence.

Canadian Ownership and Control Determination Act

(2) In the absence of regulations made under paragraph 96(c), a Canadian ownership rate shall be calculated or determined in accordance with the *Canadian Ownership and Control Determination Act* and the regulations made under that Act.

Determination in cases of doubt

(3) Where it appears to the Federal Minister that a matter relating to a Canadian ownership rate cannot reasonably be determined by applying the rules set out in this Division in the applicable regulations in any case or class of cases, the Federal Minister may make the determination or authorize it to be made in accordance with such criteria as the Federal Minister considers appropriate.

Règlements

96. Le gouverneur en conseil peut, par règlement, prendre les mesures d'application de la présente section et, notamment :

a) définir les termes «titulaire» ou «indivisaire» afin d'y assimiler un véritable propriétaire et «véritable propriétaire»;

b) prévoir la détermination ou le calcul de la propriété effective à l'égard du titre ou de la fraction;

c) prévoir la détermination ou le calcul du taux de participation canadienne des personnes, ou catégories de personnes, et le mode de ceux-ci, ainsi que déléguer au ministre fédéral l'établissement ou le calcul du taux;

d) prendre toute autre mesure d'ordre réglementaire prévue par la présente section.

Taux d'un groupe d'indivisaires

97. (1) Lorsque le titulaire d'une licence de production est un groupe d'indivisaires, le taux de participation canadienne du titulaire est égal à la somme du produit obtenu par la multiplication du taux de chacun des indivisaires par sa fraction de la licence.

Absence de règlement

(2) A défaut de règlement d'application de l'alinéa 96(c), le taux de participation canadienne est calculé ou déterminé sous le régime de la *Loi sur la détermination de la participation et du contrôle canadiens*.

Cas d'espèce

(3) S'il estime qu'une question portant sur le taux de participation canadienne ne peut être tranchée selon les règles prévues par la présente partie ou les règlements applicables pour tel cas ou telle catégorie de cas, le ministre fédéral peut le trancher, ou déléguer ce pouvoir, conformément aux critères qu'il estime indiqués.